



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ СТРУКТУРНИ И  
ИНВЕСТИЦИОННИ ФОНДОВЕ



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
НАУКА И ОБРАЗОВАНИЕ ЗА  
ИНТЕЛИГЕНТЕН РАСТЕЖ

Чет. № 5011 № 8/11.10.2018 г.

## ДОГОВОР ЗА ВЪЗЛАГАНЕ НА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА

Днес 11.10.2018 г. в гр. София, между:

**1. Институт по роботика „Свети Апостол и Евангелист Матей“ при Българска академия на науките**, със седалище и адрес на управление: гр. София 1113, ул. „Акад. Г. Бончев“, бл. 2, ЕИК 175905481, представлявано от акад. Чавдар Станоев Руменин-директор и Ивета Николова Цветанова- главен счетоводител от една страна, наричана за краткост БЪЗЛОЖИТЕЛ, наричана по-долу „Възложител“, от една страна,  
и

**2. Адвокатско дружество „Зарева и Златева“**, представлявано от адв. Десислава Зарева и адв. Теодора Златева, в качеството на управители, заедно и поотделно, с БУЛСТАТ 175764187, регистрация по ДДС: BG 175764187, със седалище гр. София и адрес на управление ул. „Малашевска“ № 1, адрес за кореспонденция: гр. София, ул. „Кърниградска“ № 1, ет. 3, ап. 9, наричано по-долу „Изпълнител“, от друга страна,

**на основание на проведена процедура, се сключи настоящия договор за възлагане на обществена поръчка с предмет:**

**„ЮРИДИЧЕСКИ УСЛУГИ ПО РАЗРАБОТВАНЕ НА ДОКУМЕНТАЦИЯ ЗА ПРОВЕЖДАНЕ НА ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ, ВЪВ ВРЪЗКА СЪС СТРОИТЕЛСТВОТО И ВЪВЕЖДАНЕ НА СТРОЕЖИТЕ В ЕКСПЛОАТАЦИЯ, ЗА ЦЕЛИТЕ НА ЦК QASAR ПО ПРОЕКТ № BG05M2OP001-1.002-0006, ФИНАНСИРАН ПО ОП НОИР 2014-2020“**

### I. ПРЕДМЕТ

**Чл. 1. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** приема да предоставя, срещу възнаграждение и при условията на този Договор, следните услуги/доставки, наричани за краткост „Услугите“ - „ЮРИДИЧЕСКИ УСЛУГИ ПО РАЗРАБОТВАНЕ НА ДОКУМЕНТАЦИЯ ЗА ПРОВЕЖДАНЕ НА ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ, ВЪВ ВРЪЗКА СЪС СТРОИТЕЛСТВОТО И ВЪВЕЖДАНЕ НА СТРОЕЖИТЕ В ЕКСПЛОАТАЦИЯ, ЗА ЦЕЛИТЕ НА ЦК QASAR ПО ПРОЕКТ № BG05M2OP001-1.002-0006, ФИНАНСИРАН ПО ОП НОИР 2014-2020“.

Този документ е създаден в рамките на договор № BG05M2OP001-1.002-0006-C02, финансиран по оперативна програма „Наука и образование за интелигентен растеж“ 2014-2020 г., съфинансирана от Европейския фонд за регионално развитие и националния бюджет. Цялата отговорност за съдържанието на настоящия документ е на Института по роботика "Св. Ап. и Ев. Матей" при БАН и при никакви обстоятелства не може да се счита, че отразява официалното становище на Европейския съюз или на Управляващия орган на програмата.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ СТРУКТУРНИ И  
ИНВЕСТИЦИОННИ ФОНДОВЕ



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
НАУКА И ОБРАЗОВАНИЕ ЗА  
ИНТЕЛИГЕНТЕН РАСТЕЖ

(2) Изпълнителят трябва да изпълнява възложените му дейности, предмет на договора, качествено, професионално и съгласно предвидените срокове за всяка една от услугите.

**Чл. 2.** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предоставя услугите, в съответствие с Техническа спецификация, заложенa от възложителя в документацията за участие, Техническото предложение и Ценовото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, съставляващи Приложения № 1, № 2, и № 3 към този Договор, представляващи неразделна част от него.

## II. СРОК И МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ.

**Чл. 3. (1)** Срокът за изпълнение на поръчката е до 30 (тридесет) дни след получаване на възлагателно писмо от страна на Възложителя и след предаване на техническите спецификации за процедурите.

**Чл. 4.** Място на изпълнение на Договора е на територията на Република България, офиса на изпълнителя, като изготвените в резултат на договора открити процедури следва да бъдат предадени на Възложителя в сградата на Институт по роботика, гр. София 1113, ул. „Акад. Г. Бончев“, бл. 2.

## III. ЦЕНА, РЕД И СРОКОВЕ ЗА ПЛАЩАНЕ.

**Чл. 5. (1)** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ възнаграждение за предоставената услуга в размер на 33 333,33 (тридесет и три хиляди триста тридесет и три цяло и тридесет и три десети) лв. без ДДС или 40 000,00 (четиридесет хиляди) лв. с ДДС, съгласно Ценовото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, съставляващо Приложение № 3 към Договора.

(2) В посочената цена са включени всички разходи по извършване на услугите/доставките, предмет на договора. Посочените цени не могат да се променят за срока на договора.

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ плаща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ Цената по този Договор по следния начин:

Окончателно плащане в размер на стойността на договора в срок до 30 дни, след подписан приемно – предавателен протокол за приемане на услугите без забележки и в срок и предоставена фактура.

**Чл. 6. (1)** Всяко плащане по този Договор се извършва въз основа на следните документи:

Този документ е създаден в рамките на договор № BG05M2OP001-1.002-0006-C02, финансиран по оперативна програма "Наука и образование за интелигентен растеж" 2014-2020 г., съфинансирана от Европейския фонд за регионално развитие и националния бюджет. Цялата отговорност за съдържанието на настоящия документ е на Института по роботика "Св. Ап. и Ев. Матей" при БАН и при никакви обстоятелства не може да се счита, че отразява официалното становище на Европейския съюз или на Управляващия орган на програмата.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ СТРУКТУРНИ И  
ИНВЕСТИЦИОННИ ФОНДОВЕ



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
НАУКА И ОБРАЗОВАНИЕ ЗА  
ИНТЕЛИГЕНТЕН РАСТЕЖ

1. приемо-предавателен протокол за приемане на Услугите, подписан от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, при съответно спазване на разпоредбите на Раздел V (Предаване и приемане на изпълнението) от Договора; и

2. фактура, издадена от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и представена на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ (когато е приложимо).

(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да извършва всяко дължимо плащане в срок до 30 (тридесет) дни след получаването на фактура от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и при спазване на условията на ал. 1.

**Чл. 7 (1)** Заплащането на услугите, предмет на този договор, се извършва от Възложителя по банков път, по сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ: IBAN: BG66FINV91501015904770; BIC: BGSFFINV при банка „Първа инвестиционна банка“ АД.

(2) При промяна на банковата сметка, посочена от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, същия уведомява ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ писмено в 3 - дневен срок от настъпване на промяната. В случай, че не уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в този срок, плащането по сметката се счита за валидно извършено.

#### IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

**Чл. 8.** Изброяването на конкретни права и задължения на Страните в този раздел от Договора е неизчерпателно и не засяга действието на други клаузи от Договора или от приложимото право, предвиждащи права и/или задължения на която и да е от Страните.

#### Общи права и задължения на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

**Чл. 9.** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:

1. да получи възнаграждение в размера, сроковете и при условията по раздел III от договора;

2. да иска и да получава от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, чрез координатора по договора, необходимото съдействие за изпълнение на задълженията по този Договор, както и всички необходими документи, информация и данни, пряко свързани или необходими за изпълнение на Договора;

**Чл. 10.** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

1. да предоставя Услугите и да изпълнява задълженията си по този Договор в уговорените срокове и качествено, в съответствие с Договора и Приложенията към него;

2. да информира своевременно координатора по договора за всички пречки, възникващи в хода на изпълнението на работа, да предложи начин за отстраняването им, като може да поиска от същия указания и/или съдействие за отстраняването им;

3. да изпълнява всички законосъобразни указания и изисквания на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, чрез координатора по договора;

Този документ е създаден в рамките на договор № BG05M2OP001-1.002-0006-C02, финансиран по оперативна програма "Наука и образование за интелигентен растеж" 2014-2020 г., съфинансирана от Европейския фонд за регионално развитие и националния бюджет. Цялата отговорност за съдържанието на настоящия документ е на Института по роботика "Св. Ап. и Ев. Матей" при БАН и при никакви обстоятелства не може да се счита, че отразява официалното становище на Европейския съюз или на Управляващия орган на програмата.



4. да пази поверителна Конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в чл. 39 от Договора;
5. да извършва качествено и в определените срокове услугите, предмет на договора.
6. предоставените услуги/доставки да са изцяло съобразени с техническата спецификация за съответната обособена позиция.
7. да издава на възложителя съответните документи, в т.ч. фактури и протоколи за извършените услуги/доставки.

### **Общи права и задължения на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**

#### **Чл. 11. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:**

1. да получи изпълнението на предмета на този договор в пълния му обем и в уговорените срокове;
2. да контролира изпълнението на поетите от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ задължения, в т.ч. да иска и да получава информация от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ през целия срок на Договора, но без с това да пречи на изпълнението;
3. при установяване на отклонение в качеството и/или разминаване с изискванията заложи от възложителя в техническата спецификация, има право на рекламация, за която съставя констативен протокол, подписан от лицата посочени, в чл. 33 от настоящия договор. Констатираните по този начин отклонения и недостатъци се отстраняват от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за негова сметка, съгласно условията на настоящия договор.

#### **Чл. 12. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава:**

1. да приеме изпълнението на Услугите, когато отговарят на уговореното, по реда и при условията на този Договор;
2. да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ цената в размера, по реда и при условията, предвидени в този Договор;
3. да предостави и осигури достъп на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ до информацията, необходима за извършването на Услугите, предмет на Договора, при спазване на относимите изисквания или ограничения съгласно приложимото право;
4. да пази поверителна Конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в чл. 39 от Договора;
5. да оказва съдействие на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ във връзка с изпълнението на този Договор, включително и за отстраняване на възникнали пречки пред изпълнението на Договора, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ поиска това;
6. при сключване на Договора, да запознае ИЗПЪЛНИТЕЛЯ с наличната документация, относима към правилното и точно изпълнение на дейностите, предмет на Договора.



7. да освободи представената от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ гаранция за изпълнение, съгласно клаузите на раздел IV от Договора;

## V. ПРЕДАВАНЕ И ПРИЕМАНЕ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО

**Чл. 13. (1)** За извършените услуги, предмет на настоящия договор, се издава фактура, включваща вида на извършените работи и цената за изпълнението им, съгласно условията на чл. 6, ал. 1, т. 3 от Договора.

**(2)** Установяването и приемането на извършените услуги става чрез подписан от координаторите по договора двустранен приемо-предавателен протокол, включващ имената на лицата извършили работата и вида на извършената работа. Протоколът се подписва в два оригинални екземпляра – по един за всяка от страните.

**Чл. 14. (1)** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ, чрез координатора по договора, има право да откаже да приеме изпълнението, в случай, че констатираните недостатъци са от такова естество, че резултатът от изпълнението става безполезен за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

**(2)** Окончателното приемане на изпълнението на Услугите по този Договор се извършва с подписване на окончателен Приемо-предавателен протокол, подписан от координаторите по договора за Страните в срок до 20 (двадесет) дни след приемане на последната услуга, предмет на Договора.

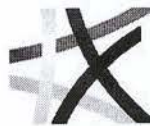
## VI. САНКЦИИ ПРИ НЕИЗПЪЛНЕНИЕ

**Чл. 15 (1)** В случай на пълно неизпълнение на задълженията по настоящия договор от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, освен връщане на платеното, същият дължи неустойка в размер на 20 % от максимално допустимата стойност на договора без ДДС, а при частично неизпълнение на възложената работа, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неустойка в размер на 20% от стойността на неизпълнената част, която се удържа от стойността на дължимото възнаграждение.

**(2)** В случай на забава на изпълнението на дейностите, предмет на Договора, съгласно уговорения в чл. 3, ал. 1 срок, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи неустойка в размер на 1 (един) % за всеки просрочен ден, която се удържа от стойността на дължимото възнаграждение.

**(3)** В случай на частично неизпълнение или забавено изпълнение, съответното обстоятелство се отразява в констативен протокол.

**(4)** За пълно неизпълнение се приема неизвършването на дейностите – предмет на договора, в срок до 7 дни след изтичане на определения в чл. 3, ал. 1 от настоящия договор срок.



(5) При забава продължила повече от 7 (седем) дни след изтичане на определения в чл. 3, ал. 1 от настоящия договор срок или 5 (пет) дни след посочените в техническата спецификация за съответната обособена позиция срокове, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ има право да го прекрати.

(6) При частично изпълнение на възложената работа, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща възнаграждение само за тази част от уговорената работа, която е изпълнена точно и за която е подписан протокол за извършени работи, без възражения.

(7) При забава на плащането на договореното възнаграждение ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ дължи обезщетение в размер на законната лихва, изчислена пропорционално на дните забава, върху размера на забавеното плащане.

**Чл. 16.** При констатирано лошо или друго неточно или частично изпълнение или при отклонение от изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, същият, чрез координатора по договора, има право да поиска от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да изпълни изцяло и качествено съответната дейност, без да дължи допълнително възнаграждение за това. В случай, че и повторното изпълнение на услугата е некачествено, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да задържи гаранцията за изпълнение и да прекрати договора.

**Чл. 17.** При разваляне на Договора поради виновно изпълнение на някоя от страните, виновната страна дължи неустойка в размер на 20% (двадесет процента) от стойността на Договора.

**Чл. 18.** Плащането на неустойките, уговорени в този Договор, не ограничава правото на изправната Страна да търси реално изпълнение и/или обезщетение за понесени вреди и пропуснати ползи в по-голям размер, съгласно приложимото право.

## ВИИ. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

**Чл. 19. (1)** Този Договор се прекратява:

1. с изтичане на срока на Договора;
2. с изпълнението на всички задължения на страните по него;
3. при настъпване на пълна обективна невъзможност за изпълнение, за което обстоятелство засегнатата страна е длъжна да уведоми другата страна в срок до 3 (три) дни от настъпване на невъзможността;
4. при прекратяване на юридическо лице – страна по Договора без правопримемство, по смисъла на законодателството на държавата, в която съответното лице е установено;
5. при условията по чл. 5, ал. 1, т. 3 от ЗИФОДРЮПДРСЛ.

**(2)** Договорът може да бъде прекратен

1. по взаимно съгласие на страните, изразено в писмена форма;
2. при започване на процедура по ликвидация на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или на член на обединението<sup>1</sup>;

<sup>1</sup>

*Последното се записва в случай, че участникът, избран за изпълнител е обединение.*

Този документ е създаден в рамките на договор № BG05M2OP001-1.002-0006-C02, финансиран по оперативна програма "Наука и образование за интелигентен растеж" 2014-2020 г., съфинансирана от Европейския фонд за регионално развитие и националния бюджет. Цялата отговорност за съдържанието на настоящия документ е на Института по роботика "Св. Ап. и Ев. Матей" при БАН и при никакви обстоятелства не може да се счита, че отразява официалното становище на Европейския съюз или на Управляващия орган на програмата.



3. при откриване на производство за обявяване в несъстоятелност на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или на член на обединението, както и при обявяване в несъстоятелност на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или член на обединението<sup>2</sup>

4. само с писмено уведомление до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и без да му се даде допълнителен срок за изпълнение, ако поради забава на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ то е станало безполезно или ако задължението е трябвало да се изпълни непременно в уговореното време.

**Чл. 20. (1)** Всяка от страните може да развали Договора при виновно неизпълнение на съществено задължение на другата страна по Договора, при условията и с последиците съгласно чл. 87 и сл. от Закона за задълженията и договорите, чрез отправяне на писмено предупреждение от изправната страна до неизправната и определяне на подходящ срок за изпълнение. Разваляне на Договора не се допуска, когато неизпълнената част от задължението е незначителна с оглед на интереса на изправната страна.

(2) За целите на този Договор, страните ще считат за виновно неизпълнение на съществено задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ всеки от следните случаи:

1. когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не е започнал изпълнението на Услугите в срока, предвиден в одобрените графици и план за изпълнение на дейностите;

2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е допуснал съществено отклонение от Условията за изпълнение на поръчката.

**Чл. 21.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ прекратява Договора в случаите по чл. 118, ал. 1 от ЗОП, без да дължи обезщетение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за претърпени от прекратяването на Договора вреди, освен ако прекратяването е на основание чл. 118, ал. 1, т. 1 от ЗОП. В последния случай, размерът на обезщетението се определя в протокол или споразумение, подписано от страните, а при непостигане на съгласие – по реда на клаузата за разрешаване на спорове по този Договор.

**Чл. 22.** Във всички случаи на прекратяване на Договора, освен при прекратяване на юридическо лице – Страна по Договора без правоприемство:

1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ, чрез координаторите по договора, съставят констативен протокол за извършената към момента на прекратяване работа и размера на евентуално дължимите плащания; и

2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

а) да преустанови предоставянето на Услугите, с изключение на такива дейности, каквито може да бъдат необходими и поискани от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;

б) да предаде на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ всички отчети, изготвени от него в изпълнение на Договора до датата на прекратяването; и

в) да върне на координатора по договора от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ всички документи и материали, които са собственост на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и са били предоставени на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ във връзка с предмета на Договора.

<sup>2</sup>

*Последното се записва в случай, че участникът, избран за изпълнител е обединение.*

Този документ е създаден в рамките на договор № BG05M2OP001-1.002-0006-C02, финансиран по оперативна програма "Наука и образование за интелигентен растеж" 2014-2020 г., съфинансирана от Европейския фонд за регионално развитие и националния бюджет. Цялата отговорност за съдържанието на настоящия документ е на Института по роботика "Св. Ап. и Ев. Матей" при БАН и при никакви обстоятелства не може да се счита, че отразява официалното становище на Европейския съюз или на Управляващия орган на програмата.



**Чл. 23.** При предсрочно прекратяване на Договора, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ реално изпълнените и приети по установения ред Услуги.

## **VIII. ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ**

### **Дефинирани понятия и тълкуване**

**Чл. 24. (1)** Освен ако са дефинирани изрично по друг начин в този Договор, използваните в него понятия имат значението, дадено им в ЗОП, съответно в легалните дефиниции в Допълнителните разпоредби на ЗОП или, ако няма такива за някои понятия – според значението, което им се придава в основните разпоредби на ЗОП.

(2) При противоречие между различни разпоредби или условия, съдържащи се в Договора и Приложенията, се прилагат следните правила:

1. специалните разпоредби имат предимство пред общите разпоредби;
2. разпоредбите на Приложенията имат предимство пред разпоредбите на Договора.

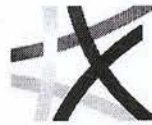
### **Спазване на приложими норми**

**Чл. 25.** При изпълнението на Договора, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ /и неговите подизпълнители/е длъжен /са длъжни/ да спазва/т всички приложими нормативни актове, разпоредби, стандарти и други изисквания, свързани с предмета на Договора, и в частност, всички приложими правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право, съгласно Приложение № 10 към чл. 115 от ЗОП.

### **Конфиденциалност**

**Чл. 26. (1)** Всяка от Страните по този Договор се задължава да пази в поверителност и да не разкрива или разпространява информация за другата Страна, станала ѝ известна при или по повод изпълнението на Договора („**Конфиденциална информация**“). Конфиденциална информация включва, без да се ограничава до: всякаква финансова, търговска, техническа или друга информация, анализи, съставени материали, изследвания, документи или други материали, свързани с бизнеса, управлението или дейността на другата страна, от каквото и да е естество или в каквато и да е форма, включително, финансови и оперативни резултати, пазари, настоящи или потенциални клиенти, собственост, методи на работа, персонал, договори, ангажименти, правни въпроси или стратегии, продукти, процеси, свързани с документация, чертежи, спецификации, диаграми, планове, уведомления, данни, образци, модели, мостри, софтуер, софтуерни приложения, компютърни устройства или други материали или записи или друга информация, независимо дали в писмен или устен вид, или съдържаща се на компютърен диск или друго устройство, свързани с изпълнението на Договора.





(2) С изключение на случаите, посочени в ал. 3 на този член, Конфиденциална информация може да бъде разкривана само след предварително писмено одобрение от другата страна, като това съгласие не може да бъде отказано безпричинно.

(3) Не се счита за нарушение на задълженията за неразкриване на Конфиденциална информация, когато:

1. информацията е станала или става публично достъпна, без нарушаване на този Договор от която и да е от страните;

2. информацията се изисква по силата на закон, приложим спрямо която и да е от страните; или

3. предоставянето на информацията се изисква от регулаторен или друг компетентен орган и съответната страна е длъжна да изпълни такова изискване;

В случаите по точки 2 или 3 страната, която следва да предостави информацията, уведомява незабавно другата страна по Договора.

(4) Задълженията по тази клауза се отнасят до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, всички негови подразделения, контролирани от него фирми и организации, всички негови служители и наети от него физически или юридически лица, като ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ отговаря за изпълнението на тези задължения от страна на такива лица.

(5) Задълженията, свързани с неразкриване на Конфиденциалната информация остават в сила и след прекратяване на Договора на каквото и да е основание.

### Авторски права

**Чл. 27. (1)** Страните се съгласяват, на основание чл. 42, ал. 1 от Закона за авторското право и сродните му права, че авторските права върху всички документи и материали, и всякакви други елементи или компоненти, създадени в резултат на или във връзка с изпълнението на Договора, принадлежат изцяло на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в същия обем, в който биха принадлежали на автора. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ декларира и гарантира, че трети лица не притежават права върху изготвените документи и други резултати от изпълнението на Договора, които могат да бъдат обект на авторско право.

(2) В случай, че бъде установено с влязло в сила съдебно решение или в случай че ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ и/или ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ установят, че с изготвянето, въвеждането и използването на документи или други материали, съставени при изпълнението на този Договор, е нарушено авторско право на трето лице, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да направи възможно за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ използването им:

1. чрез промяна на съответния документ или материал; или

2. чрез замяната на елемент от него със защитени авторски права с друг елемент със същата функция, който не нарушава авторските права на трети лица; или



3. като получи за своя сметка разрешение за ползване на продукта от третото лице, чиито права са нарушени.

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ уведомява ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за претенциите за нарушени авторски права от страна на трети лица в срок до 3 (три) дни от узнаването им. В случай, че трети лица предявят основателни претенции, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ носи пълната отговорност и понася всички щети, произтичащи от това. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ привлича ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в евентуален спор за нарушено авторско право във връзка с изпълнението по Договора.

(4) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ заплаща на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ обезщетение за претърпените вреди и пропуснатите ползи вследствие на окончателно признато нарушение на авторски права на трети лица.

### **Прехвърляне на права и задължения**

**Чл. 28.** Никоя от Страните няма право да прехвърля никое от правата и задълженията, произтичащи от този Договор, без съгласието на другата Страна. Паричните вземания по Договора и по договорите за подизпълнение могат да бъдат прехвърляни или залагани съгласно приложимото право.

### **Изменения**

**Чл. 29.** Този Договор може да бъде изменян само с допълнителни споразумения, изготвени в писмена форма и подписани от двете Страни, в съответствие с изискванията и ограниченията на ЗОП.

### **Непреодолима сила**

**Чл. 30. (1)** Страните не отговарят за неизпълнение на задължение по този Договор, когато невъзможността за изпълнение се дължи на непреодолима сила.

(2) За целите на този Договор, „непреодолима сила“ има значението на това понятие по смисъла на чл. 30б, ал. 2 от Търговския закон. Страните се съгласяват, че за непреодолима сила ще се считат и изменения в приложимото право, касаещи дейността на която и да е от тях, и възпрепятстващи изпълнението или водещи до невъзможност за изпълнение на поетите с Договора задължения.

(3) Страната, засегната от непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички разумни усилия и мерки, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата страна незабавно при настъпване на непреодолимата сила. Към уведомлението се прилагат всички релевантни и/или нормативно установени доказателства за настъпването и



естеството на непреодолимата сила, причинната връзка между това обстоятелство и невъзможността за изпълнение, и очакваното времетраене на неизпълнението.

(4) Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задължението се спира. Засегнатата страна е длъжна, след съгласуване с насрещната страна, да продължи да изпълнява тази част от задълженията си, които не са възпрепятствани от непреодолимата сила.

(5) Не може да се позовава на непреодолима сила страна:

1. която е била в забава или друго неизпълнение преди настъпването на непреодолима сила;
2. която не е информирала другата страна за настъпването на непреодолима сила; или
3. чиято небрежност или умишлени действия или бездействия са довели до невъзможност за изпълнение на Договора.

(6) Липсата на парични средства не представлява непреодолима сила.

### Нищожност на отделни клаузи

**Чл. 31.** В случай, че някоя от клаузите на този Договор е недействителна или неприложима, това не засяга останалите клаузи. Недействителната или неприложима клауза се замества от повелителна правна норма, ако има такава.

### Уведомления

**Чл. 32. (1)** Всички уведомления между страните във връзка с този Договор се извършват в писмена форма и могат да се предават лично или чрез препоръчано писмо, по куриер, по факс, електронна поща.

(2) За целите на този Договор данните и лицата за контакт на Страните са, както следва:

1. За ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

Адрес за кореспонденция: гр. София 1113, ул. „Акад. Г. Бончев“, бл. 2

Тел.: .....

Факс: .....

e-mail: .....

Лице за контакт: .....

2. За ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Адрес за кореспонденция: гр. София, ул. „Кърниградска“ № 1, ет. 3, ап. 9

Тел.: +359882801111

Факс: 02/9883753

e-mail: [law.office.zlateva@gmail.bg](mailto:law.office.zlateva@gmail.bg)

Този документ е създаден в рамките на договор № BG05M2OP001-1.002-0006-C02, финансиран по оперативна програма "Наука и образование за интелигентен растеж" 2014-2020 г., съфинансирана от Европейския фонд за регионално развитие и националния бюджет. Цялата отговорност за съдържанието на настоящия документ е на Института по роботика "Св. Ап. и Ев. Матей" при БАН и при никакви обстоятелства не може да се счита, че отразява официалното становище на Европейския съюз или на Управляващия орган на програмата.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ СТРУКТУРНИ И  
ИНВЕСТИЦИОННИ ФОНДОВЕ



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
НАУКА И ОБРАЗОВАНИЕ ЗА  
ИНТЕЛИГЕНТЕН РАСТЕЖ

Лице за контакт: Теодора Златева

(3) За дата на уведомлението се счита:

1. датата на предаването – при лично предаване на уведомлението;
2. датата на пощенското клеймо на обратната разписка – при изпращане по пощата;
3. датата на доставка, отбелязана върху куриерската разписка – при изпращане по куриер;
4. датата на приемането – при изпращане по факс;
5. датата на получаване – при изпращане по електронна поща.

(4) Всяка кореспонденция между страните ще се счита за валидна, ако е изпратена на посочените по-горе адреси (в т.ч. електронни), чрез посочените по-горе средства за комуникация и на посочените лица за контакт. При промяна на посочените адреси, телефони и други данни за контакт, съответната страна е длъжна да уведоми другата в писмен вид в срок до 3 (три) дни от настъпване на промяната. При неизпълнение на това задължение всяко уведомление ще се счита за валидно връчено, ако е изпратено на посочените по-горе адреси, чрез описаните средства за комуникация и на посочените лица за контакт.

(5) При преобразуване без прекратяване, промяна на наименованието, правноорганизационната форма, седалището, адреса на управление, предмета на дейност, срока на съществуване, органите на управление и представителство на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, същият се задължава да уведоми координатора по договора за промяната в срок до 7 (седем) дни от вписването ѝ в съответния регистър.

**Чл. 33.** Страните определят следните координатори, отговорни за изпълнението на договора, които координират цялостното изпълнение на договора, съставят и подписват документи, свързани с изпълнението на настоящия Договор:

1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ определя Ивета Цветанова – на длъжност Главен счетоводител при Институт по роботика, телефон за контакт: 0882 91 00 06, e-mail ivetan@abv.bg, за координатор по договора, отговорен за изпълнението на целия договор.

/2/ ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ определя Теодора Златева на длъжност Управител, тел. 0882801111, e-mail law.office.zlateva@gmail.com, отговарящ/и по координацията за изпълнението на договора за времето на действие на същия.

### **Приложимо право**

**Чл. 34.** За неуредените в този Договор въпроси се прилагат разпоредбите на действащото българско законодателство.

### **Разрешаване на спорове**

Този документ е създаден в рамките на договор № BG05M2OP001-1.002-0006-C02, финансиран по оперативна програма "Наука и образование за интелигентен растеж" 2014-2020 г., съфинансирана от Европейския фонд за регионално развитие и националния бюджет. Цялата отговорност за съдържанието на настоящия документ е на Института по роботика "Св. Ап. и Ев. Матей" при БАН и при никакви обстоятелства не може да се счита, че отразява официалното становище на Европейския съюз или на Управляващия орган на програмата.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ СТРУКТУРНИ И  
ИНВЕСТИЦИОННИ ФОНДОВЕ



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
НАУКА И ОБРАЗОВАНИЕ ЗА  
ИНТЕЛИГЕНТЕН РАСТЕЖ

**Чл. 35.** Всички спорове, породени от този Договор или отнасящи се до него, включително споровете, породени или отнасящи се до неговото тълкуване, недействителност, изпълнение или прекратяване, както и споровете за попълване на празноти в Договора или приспособяването му към нововъзникнали обстоятелства, ще се уреждат между Страните чрез преговори, а при непостигане на съгласие – спорът ще се отнася за решаване от компетентния български съд.

**Чл. 36.** Този Договор се състои от 13 страници и е изготвен и подписан в два еднообразни екземпляра – по един за всяка от Страните.

Приложения, които са неразделна част от настоящия Договор са, както следва:

Приложение № 1 – Техническа спецификация;

Приложение № 2 – Техническо предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

Приложение № 3 – Ценово предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

За ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

  
Директор



За ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

  
Десислав Евимиев Зарев



by

гласен свидетел  
Мелита Цветанова

Този документ е създаден в рамките на договор № BG05M2OP001-1.002-0006-C02, финансиран по оперативна програма "Наука и образование за интелигентен растеж" 2014-2020 г., съфинансирана от Европейския фонд за регионално развитие и националния бюджет. Цялата отговорност за съдържанието на настоящия документ е на Института по роботика "Св. Ап. и Ев. Матей" при БАН и при никакви обстоятелства не може да се счита, че отразява официалното становище на Европейския съюз или на Управляващия орган на програмата.